

Nº 8 -

La Puntayre p

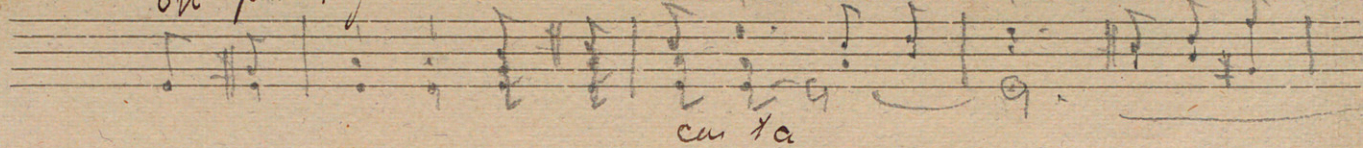
— Chor à sis veus mixtes — p
~~q m chor completamentari~~

Lema: La puntayre es ornament
de la costa catalana

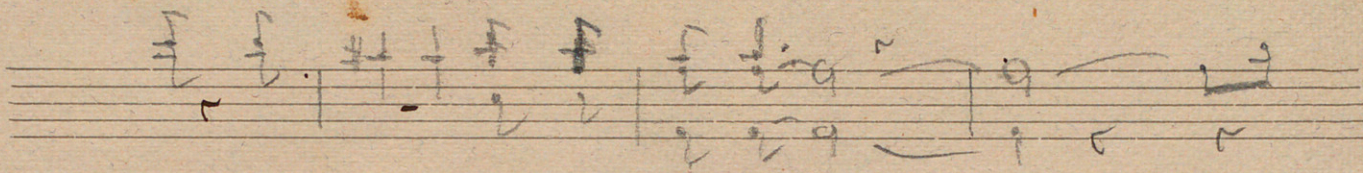
Efecte artístich: Se procurará obtindre-l per medi de dos
coixinets ab las corresponents baixets moguts
a temps just, quan s'indiqui per medi de
la ratlla ondulada.

(1) del volum VIII Patricia Edicin popular

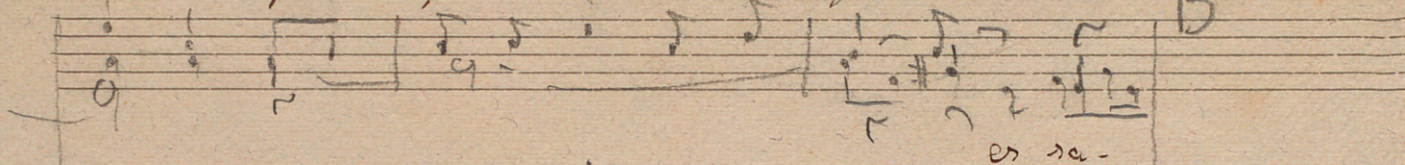
A Oh jura res de la en ta lo tra nall el cel a



en ta

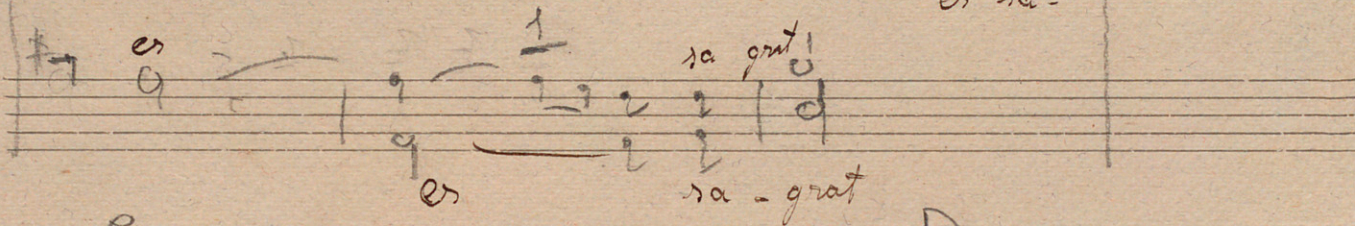


en la ya qui tra ball es sa grat



es sa -

B

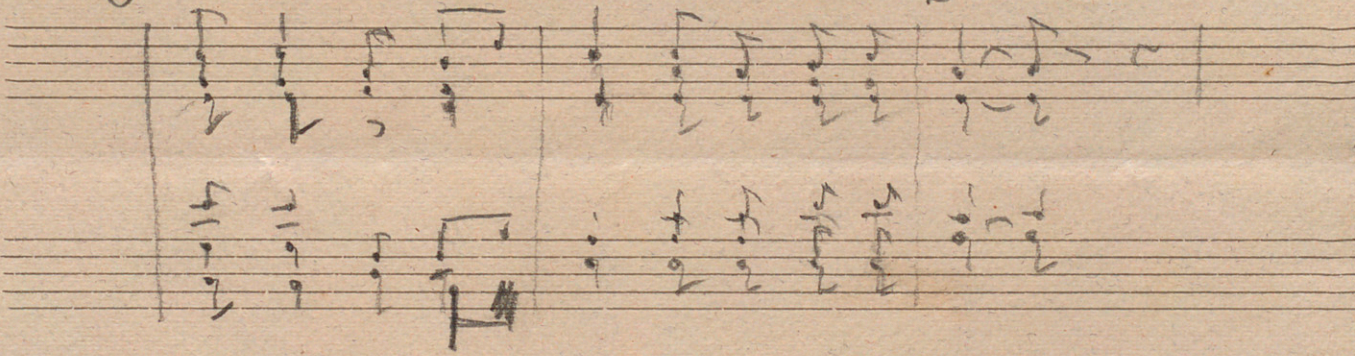


es

sa - grat

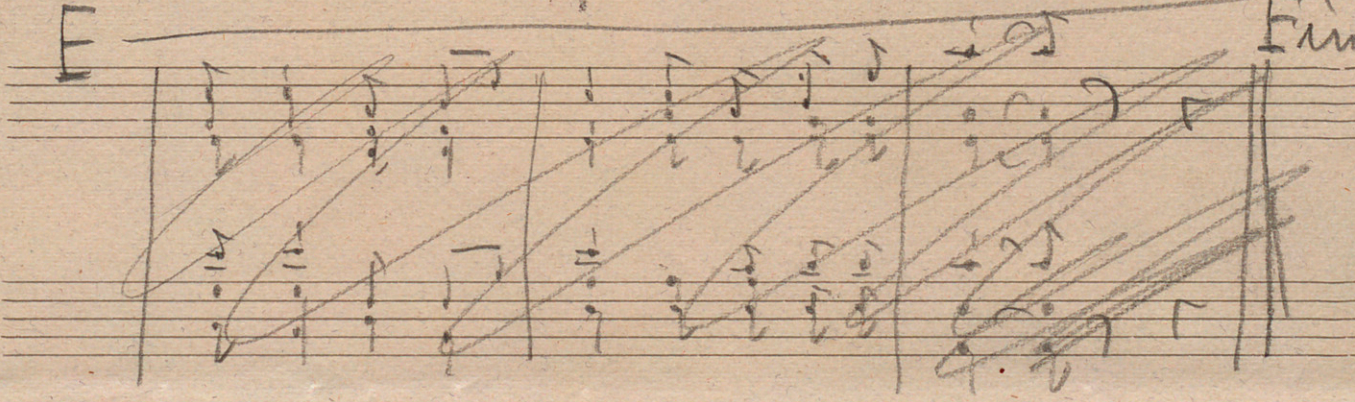
C

D



E

Fin



et parti des d'aquies ^{punt} el other complementari
put cantar cada part al rem surronen lluc

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody is written on the upper line, and the accompaniment is written on the lower line. The word "Verge" is written above the staff, and a dynamic marking "p" (piano) is written below the staff.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody is written on the upper line, and the accompaniment is written on the lower line. The word "FIN" is written above the staff, indicating the end of the piece.

Handwritten musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score is written on ten staves, with the following parts labeled on the left:

- PT** (Piano/Tramonto)
- Viol.** (Violino)
- III** (Violoncello)
- Ten.** (Tenore)
- Bar.** (Baritone)
- Bass.** (Basso)
- Chor.** (Chorus)

The lyrics are written below the vocal staves:

re-ja l'bra fi-na al gun gra de co-ra-li-na com a la per-la'l ru-bi
ai la per-la'l ru-bi
ai la per-la'l ru-bi
ai la per-la'l ru-bi
ai la per-la'l ru-bi

Dynamic markings and performance instructions are present throughout the score:

- mf* (mezzo-forte)
- rall.* (rallentando)
- dim.* (diminuendo)
- p* (piano)
- com* (con)

Red wavy lines are drawn at the bottom of the page, indicating a section of the score that is not fully visible or a decorative element.

Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves and lyrics in Spanish. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics:

De las flurs mes bo-ni-ce-yes ne di-bui-yan ram y to-yes y per co-ri-na de
mes bo-ni-ce-yes ne di-bui-yan ram y to-yes y per co-ri-na de
y per co-ri-na de
per co-ri-na de

Performance Instructions:

- rit...* (ritardando)
- cre...* (crescendo)
- mf* (mezzo-forte)
- rall* (rallentando)
- dimi...* (diminuendo)
- p* (piano)
- belusa* (written in red ink)

The score is written on ten staves. The first two staves contain the vocal melody with lyrics. The third staff has a red line under the first measure. The fourth staff has a red line under the first measure. The fifth staff has a red line under the first measure. The sixth staff has a red line under the first measure. The seventh staff has a red line under the first measure. The eighth staff has a red line under the first measure. The ninth staff has a red line under the first measure. The tenth staff has a red line under the first measure.

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring parts for Soprano I (Sopr. I), Soprano II (Sopr. II), Tenor (Tenor), Bass (Bass), and Bass II (Bass II). The lyrics are in Italian, and the score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics:

cre:.. rit... *mf* molt. rat!... *mf* rall... *dim.*
-munt hi po-sa'l nom de Ma-ri-a que es u-na es-tre-lla de di-a per a quell cor jo di-
cre... *mf*
rit... *mf* rall... *dim.*
-munt ah que es u-na es-tre-lla de di-a per a quell cor jo di-
rit... *mf* rall... *dim.*
hi po-sa'l nom de Ma-ri-a Per-tre-lla de di-a per a quell cor jo di-
-munt rit... *mf* jo di-

Dynamic Markings: *cre:*, *rit*, *mf*, *molt. rat!*, *rall*, *dim.*, *mf*, *dim.*

Instrumental Parts: The score includes staves for Piano (P), Organ (Org.), and Cello/Double Bass (Cello/Bass). The Piano part features a prominent melody in the right hand, while the Organ and Cello/Double Bass parts provide harmonic support.

Handwritten musical score for a song, featuring lyrics in French and musical notation on staves. The lyrics include "jeu - Yes", "vo - ra la par - ta feu", "cre - - - - -", "tre ma - re - ta", "jeu - tes", "No - ra la par - ta feu", and "eth". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

creix y rat: sempre final ff

pun-tes com la ver-ge us ha en-se - nyat

pun-tes com la ver-ge us ha en-se - nyat

pun-tes com la ver-ge us ha en-se - nyat

pun-tes Ver-ge us ha en-se - nyat

pun-tes com la ver-ge us ha en-se - nyat

pun-tes com la ver-ge us ha en-se - nyat

creix y rat: sempre final ff

69

La Puntayre

— Chor à six voix mixtes —

Leema: —

— S. Verdguer =
« à vostra mareta junte,
« ara la porta feu puntes »

La Puntayre

Oh puntayres de la costa,
lo treball al cel acosta
y aqueix treball es sagrat;
a vostra mareta juntes
avara la porta feu puntes,
com la Verge us ha ensenyat.

Una orfaneta de para
vetllava a sa pobre mare
que era malalta en son llit;
assistint-la nit y dia,
ha venut lo que tenia
fins ses trenas d'orbrunyit.

Si ho vegeu son avi noble
en la casa no hi ha un moble,
en lo calaix no hi ha ja;
un bocinet que n'hi havia
en nom de Deu y Maria
a un altre pobre l' dona.

Com la malalta es ja vella
ay! no pot captar per ella;
al tornar seria cos,
y si n'hi s'art una estona,
morirà en aquella esbona
y ls cadavres seràn dos.

Mes confia la donzella;
com mariner a la estrella,
gira 'ls ulls a Montserrat,
y exclama de nit y dia:

Qui ab vos, oh Verge, confia
may queda desamparat

En sa cambra, ahont tot plora,
entra't meu una senyora:

- Vetaquí - una eyna, - li diu,
ab que t'acampes la vida
per tu y ta mare tulfida,
sense mure't de son niu. -

Al ser manetes de rosa
solbre la falda li posa
lo més bell dels coixinet;
y li comença una randa
fent bellugar en garlanda
sos joguinars boixets.

Los boixets al ser joguines
formen les malles divines
d'un filat que l'cor li pren,
les aplegan a madeixes,
y les campan en reixes
de fil d'or y fil d'argent.

Mossen Jacinto Verdaguer

I la reda de Valencia
blanqueja com l'ignocencia,
roreja com lo mati,
y s'barreja en l'obra fina
algun gra de corallina;
com a la perla y rubí

De las flors mes bonicoges
ne dibuixa rams y foyes,
y per corona, demunt
hi posa l'nom de Maria,
que es una estrella del dia
per aquell cor ja difunt

Al sa firma que ilumina,
la conceix la pobre nina;
cau de genalls a sos peus;
pero Maria ja es fora:
li deixa l'coixí a la vara,
mes se'n porta 'ls dolors seus

D'aqueix angel son germanas,
oh puntaires catalanes,
aqueix treball es sagrat;
a vostra mareta juntes,
avara la porta feu puntes
com la Verge us ha ensenyat

La puntayre

Moderat A

puc rat: - - -

ci temps

Soprano

I

3/4

Oh pun - tay - res de la cos - ta lo tra

2/4

II

3/4

2/4

Contralto (à Soprano III)

3/4

2/4

Tenors

3/4

cos - ta

2/4

Baritone

3/4

lo tra

2/4

Baïpas

3/4

de la cos - ta lo tra

2/4

Triples

3/4

(quatre Triples)

Tenors

3/4

(quatre Tenors)

2/4

Baritone

3/4

(quatre Barit:)

2/4

Baïpas

3/4

(quatre Baïpas)

Chor. complémentaires
cântan sempre a (b clusa)

rata sempre

> p.

ball al cel a cor - ta y a - gueny tre - ball es sa - grat

es sa - grat

(dolg rat:)

cor - ta

mf es sa -

dimi -

y a - gueny tre - ball es sa - grat

cor - ta es sa - grat

dimi -

cor - ta y a - gueny tre - ball es sa -

B à temps

Handwritten musical score for a choir or orchestra, featuring multiple staves with notes, rests, and lyrics. The score is written in 2/4 and 3/4 time signatures. The lyrics are in French and include the words "à", "vos", "tra", "ma", "re", "ta", "jun", "ter", "a", "grat", "eth", and "cre". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *mf*, *p*, and *dim*.

à
vos - tra ma - re - ta jun - - ter
a
vos tra ma - - - re - - - ta
dimi:
grat
a
vos - - - tra ma - -
a
vos - tra ma - re - - -
- grat
eth
cre:
cre:
cre:
cre:

cre: - - - - -

C rat: - - - - -

Handwritten musical score for a song, featuring multiple staves with lyrics in Spanish. The score includes dynamic markings like *mf* and *p*, and tempo markings like *cre* and *rat*. The lyrics are: "vo - ra la por - ta feu pun - tas com la", "re - ta jun - tes feu pun - tes com la", and "vo - ra la por - ta feu pun - tes com la".

The score is written on six staves. The first five staves contain the melody and lyrics, while the sixth staff is empty. The time signature is 3/4. The key signature is one sharp (F#).

Lyrics:

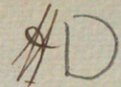
vo - ra la por - ta feu pun - tas com la

re - ta jun - tes feu pun - tes com la

vo - ra la por - ta feu pun - tes com la

à temps un peu après:

ratanint - - - - -



Handwritten musical score on ten staves. The lyrics are in French and appear to be a song about a rat.

Staff 1: *Ver - - - - - ge us ha en-se - nyat*

Staff 2: *Ver - - - - - ge us ha en-se - nyat*

Staff 3: *com la Ver ge us ha en-se - nyat*

Staff 4: *Ver - ge com la Ver - ge us ha en-se - nyat*

Staff 5: *rata - - - - -*

Staff 6: *Ver - - - - - ge us ha en-se - nyat*

Staff 7: *ralt: -*

Staff 8: *ha*

Staff 9: *ralt:*

Staff 10: *ralt: - - -*

(boca clara)

(boca clara)

Poe a Poe (dolce y expri:)

cre:

U - na or - pa - ne - ta de pa - re vet - lla - va a ra po - - bre

Poe a Poe
(baca clara)*p* sempre*p* sempre*p* sempre*p* sempre

40

p

mf *poco rat:* *rall: - - -* *p* *à temps*

ma-re que e-ra ma-lal-ta en son ellit a-ris-ten-la nit y di-a ha ve-

ha ve

rall: *pp* *p* *pp* *dim* *pp*

poco rat: *à temps*

puc apres:

rall:

nut le que te ni - - - - - a fins ses fre - nes d'or bru - nyit

(sensible)

na -

rat: - - a tempo

rat: (santimenter) a tempo

Si ho ve- ges son a- vi no- - ble en la ca - - - sa no hi ha un

2/4

3/4

a tempo

en la ca - - - -

cre:

dim:

(boca oberta)

rat:

(boca closa)

dimi -

pp

rat:

rat:

rat:

[Handwritten signature]

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the staves.

mf *cre:*
un bo-ci-net quen'hi ha vi-a en nom de

mf *cre:*
en nom de

mf *cre:*
en lo ca laiyo no hi ha pa de

mf *cre:*
mo-ble no hi ha pa de

mf *cre:*
mo-ble no hi ha pa de

cre: *mf* *dimi* *p*
- - sa no hi ha un mo-ble no hi ha pa

The bottom four staves are empty, each containing a whole rest and a 3/4 time signature.

Handwritten musical score on a single page, numbered 11 in the top right corner. The score is written on ten staves. The first five staves contain vocal parts with lyrics in French. The lyrics are: "Dieu y Ma-ri-a a un al-tre po-bre't do-na". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *f*, *dim.*, *mf*, *rall.*, and *p*. The bottom five staves are empty, suggesting a continuation of the piece or a placeholder for another instrument. The paper shows signs of age, including some staining and a red binding thread visible on the left edge.

rat: poc mes mogut
(llastimor)

rat: y cre poc menos

Com la ma-lal-ta es ja ve-lla

! ayi no pot cap tar per

rat: y cre:

rat: y cre

rat: y cre

cre: mf p

ten *rall:* *p* *à temps* *mf*

e - lla al tor-nar se-ri-a cos y ri no surt u - na es-to - na mo-ri-

rall: *p* se - ri-a cos y ri no surt u - na es-to - na mo-ri-

u - na es-to - na

mf *rall:* *p* e - lla

mf *rall:* *p* (b. clusa) (b. clusa)

mf *na*

cre. . . .

dim.

ra en a - que - lla es - po - na y'ls ca - da - vres

po - na

y'ls

rall. molt.

ca - da - vres se - ran

-ra en a - que - lla es po - na

po - na

p y'ls ca - da - vres se - ran

a - que - lla es po - na

y'ls

rall. molt

ca - da - vres se ran

cre. . . .

3
43
43
4

Mogut

pp
dos
Mer com-fi-a la den-ze-lla
dos
dos
dos
mf
Com ma-ri-ner a la es-
p rat.
ha
(b. clusa)
p
p
p

Handwritten musical score on page 16, featuring ten staves with lyrics in Italian. The score includes time signatures of 3/4 and 2/4, dynamic markings like *mf*, and various musical notations such as notes, rests, and slurs.

Lyrics (from top to bottom):

- gi ra'ls ulls a Mon-re-rrat
- à Mon-re
- com mari ner a la es tre lla gi ra'ls
- a Mon re
- gi ra'ls ulls
- com ma-ri-ner a la es tre lla gi ra'ls ulls
- tre - - lla gi ra'ls ulls. à Mon-re-rrat

rat.

poc menos

rat.

grandius

157

y ex - cla - ma de nit y di - a Guab vos oh Ver - ge com

rrat

y ex

rrat

a Mon - re - rrat

Guab vos oh Ver - ge com

y ex - cla - ma

a Mon - re - rrat y ex - cla - ma

(senssa rigor de compas)

(misterius)

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring lyrics in Catalan. The score is written on ten staves, with the first six staves containing vocal parts and the last four staves containing piano accompaniment. The tempo and dynamics are indicated by markings such as *dimi*, *rall:*, *pp*, and *p*.

Vocal Parts (Staves 1-6):

- Staff 1: *fi - a may que - da de sam - pa - rat*
- Staff 2: *fi - a may que - da*
- Staff 3: *fi - a*
- Staff 4: *fi - a may que - da*
- Staff 5: *fi - a*
- Staff 6: *fi - a*

Piano Accompaniment (Staves 7-10):

- Staff 7: *ha*
- Staff 8: *(b. clusa)*
- Staff 9: *(b. clusa)*
- Staff 10: *(b. clusa)*

Performance Markings:

- dimi* (diminuendo) is marked above the first staff and below the fifth and sixth staves.
- rall:* (rallentando) is marked above the second staff.
- pp* (pianissimo) is marked at the beginning of the piano part on the seventh staff.
- p* (piano) is marked at the beginning of the piano part on the eighth staff.
- b. clusa* (breve clausura) is written in red ink below the last four staves.

ple - ra en - trar ven u - na se - nyo - ra Ne - ta - qui u - na ey - na li

(cantin
(seriament)

Handwritten musical score for a vocal melody and piano accompaniment. The score is written on ten staves. The first staff contains the vocal melody with the lyrics "diu ob que t'a-cam-per la vi-da per tu y ta ma - - re tu". The melody is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment is written on the remaining nine staves, with dynamics including *pp* (pianissimo) and *p* (piano). The score is written in a single system, with a red vertical line marking the beginning of the piano accompaniment section. The handwriting is in ink on aged paper.

diu ob que t'a-cam-per la vi-da per tu y ta ma - - re tu

mf *p* *pp* *p*

rat: - - -

mes moque
(un peu gogues)

(Rats)

li - da sen - - re mau - ret de son niu et res ma - ne - - tar de

rat:

Handwritten musical notation for piano accompaniment, including staves with notes, rests, and dynamic markings such as *pp*, *sf*, and *pp*.

ro - sa so - bre la fal - da li po - sa lo mer bell dels cai - xi -

li po - sa lo mer bell dels cai - xi

so - bre la fal - da li po - sa lo mer bell dels cai - xi

dimi p

cre: - - - -

net

y li co - men - ça u - na ran - da fent be - llu - gar

ran - da

fent be - llu

met

fent be - llu - gar

met

y li co - men - ça u - na ran - da

mf

y li co - men - ça u - na ran - da

24

en gar - lan - da sos jo - - qui - no - sos bui - xets

gar en gar - lan - da sos jo - - qui - no - sos bui - xets

(la mitat) (lleug)

(Nota) (lleug) pech pech

(la mitat) pech pech pech pech

(dimin)

Nota = el

Nota = el partit d'aqueix compas, la paraula pech es para sempre piano y seca per aixis poder imitar el soroll de buixet

Allegret (senza curra)
(canzoneta)

25

Handwritten musical score for a 12-staff piece. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Red handwritten annotations are present throughout, including "Ch. cola", "Ch. clusa", "p", "pp", "dim", and "rati". The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

(Jergum)

mf

Les bai - pèts ab ses jo - qui - mes fur - man les ma - - -

riata... sempre fin al... menos

lles di-ri-nes d'un fi-lat que'l cor li pren les a-ple-gan a ma-

b. clusa

rat: b. clusa

rat:

rat: pech pech pech pech

seguiu (b. clusa) (menos)

rat:

p

rall.

dei - par y les es - cam - pen en rei - ges de fil d'or y fil d'ar -

de fil d'or y fil d'ar -

de fil d'ar y fil d'ar -

spech

spech

spech

de fil d'or y fil d'ar -

cre: ...

cre: ...

cre: ...

cre: ...

mf

rat:

sempre - - fin - - al - - -

que - ja con l'ig - - no - cen - cia ros - se - ja com lo ma -

The piano accompaniment is written on three systems of staves. The first system consists of a grand staff (treble and bass clefs) and a single bass staff. The second system also consists of a grand staff and a single bass staff. The third system consists of a grand staff. The music features various chords, including triads and dyads, and includes melodic lines with slurs and ties. There are several instances of the word 'pech' written in red ink above the notes, with a red underline. The notation is handwritten and includes some corrections and markings.

Handwritten musical score on ten staves. The lyrics are written below the first staff.

menas
(stato)

ti y's ba - re - ja l'o - bra fi - na al gun gra de co - ra - li - na com

(b. clura)
rit.
b. clura

dimi.
mf
com
com

spech ~
spech ~

rit.
spech ~

mf
com
com

(menas)
cre:
mf
dimi:
p

32 rall - - - - - à temps

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring lyrics in French. The score is written on ten staves, with the first four staves containing vocal parts and the remaining six staves containing piano accompaniment.

Vocal Parts (Staves 1-4):

- Staff 1: Soprano part, lyrics: "a la per - la' l ru - bi".
- Staff 2: Alto part, lyrics: "De las flors mes bo - ni -".
- Staff 3: Tenor part, lyrics: "I mes bo - ni -".
- Staff 4: Bass part, lyrics: "a la per - la' l ru - bi".

Piano Accompaniment (Staves 5-10):

- Staff 5: Treble clef, includes the word "péch" (written in red) and a fermata.
- Staff 6: Treble clef, includes the word "péch" (written in red) and a fermata.
- Staff 7: Treble clef, includes the word "péch" (written in red) and a fermata.
- Staff 8: Treble clef, includes the word "péch" (written in red) and a fermata.
- Staff 9: Bass clef, includes the word "péch" (written in red) and a fermata.
- Staff 10: Bass clef, includes the word "péch" (written in red) and a fermata.

Lyrics:

a la per - la' l ru - bi De las flors mes bo - ni -
I mes bo - ni -
a la per - la' l ru - bi

Performance Markings:

- rall.** (rallentando) is marked at the beginning of the first staff and below the fifth staff.
- à temps** (ad tempo) is marked at the beginning of the first staff.
- péch** (written in red) is marked below the fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, and tenth staves, each followed by a fermata.
- p** (piano) and **mf** (mezzo-forte) dynamics are marked in the piano accompaniment staves.
- cresc.** (crescendo) is marked in the piano accompaniment staves.

rate .. y creix

mf (meno) rall y dim....

p (mes migut)

39

ce - yes ne di - bui - ran ram y ho - yes y per co - ro - na de - munt hi

pech

y per co - ro - na de - munt

pech

(Fato)

pech

hi

pech

y

per co - ro - na de - munt

rat

mf

mf

mf

mf

cu - rit. - - -

molt rat:

rall. - - -

po-sa'l nom de Ma-ri-a que es u-na es-tre-lla de di-a per a-quell

ha

que es u-na es-tre-lla de di-a per a-quell

po sa'l nom de Ma-ri-a

es-tre-lla de di-a per a-quell

pp (calmas)

Handwritten musical score for a choir, consisting of five staves. The lyrics are in French. The first staff begins with the word "cor" and the phrase "ja di funt". The second staff continues with "et sa fir-ma que i-lu". The third staff continues with "et sa fir-ma que i-lu-mi-na". The fourth staff continues with "et sa fir-ma que i-lu-mi-na la co neir". The fifth staff continues with "ja di funt". The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte), and a tempo marking *rall.* (rallentando). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

Handwritten musical score for a choir, consisting of five staves. The lyrics are in French. The first staff begins with the word "cor" and the phrase "ja di funt". The second staff continues with "et sa fir-ma que i-lu". The third staff continues with "et sa fir-ma que i-lu-mi-na". The fourth staff continues with "et sa fir-ma que i-lu-mi-na la co neir". The fifth staff continues with "ja di funt". The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte), and a tempo marking *rall.* (rallentando). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

cre:

rat: y dimi:

p

molt rat:

puc à puc

mi - na la co - neip la po - bre ni - na

dalg exp:

la co - neip la po - bre ni - na

cau de ge - nolls à sas

mi - na la co - neip la po - bre ni - na (molt rat:) exp:

rat: y dimi:

ha - la po - bre ni - na cau de ge - nolls à sas

la co - neip la po - bre ni - na

ha

mi - na la co - neip la po - bre ni - na

ha

Handwritten musical score on a single page, numbered 37 in the top right corner. The score is written on six staves, with the first five staves containing musical notation and lyrics. The sixth staff is empty. The lyrics are in Italian and appear to be a vocal melody. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

The lyrics are:

pe ro Ma - ri - a ja es fo ra à la
pens Ma - ri - a ja es fo - ra (dolg' expi)
na ja es fo - ra li dei pa'l co-pi'a la
pens Ma - ri - a ja es fo - ra a la
ja es fo - ra a la
a la

The musical notation includes various dynamic markings: *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), *dim* (diminuendo), and *cre.* (crescendo). There are also slurs and phrasing marks. The notation is written in a cursive, handwritten style.

creis sempre y rat: fin al - - - *f* rat: 1^{er} Temps Mo-

vo-ra mes se'm pur - - ta'ls do-lors seus D'a-queis

mes se'm pur - - ta'ls do-lors seus

vo-ra mes se'm pur ta'ls do-lors seus

D'a-queis

creis sempre y rat: fin al - - -

rat:

ha

rat:

ha

derat (anergisch.)

rat: - - - - - sempre - 39

an-gel sou ger - ma - nas oh pun - tay-res ca-ta-la-nes a-queis tra

rat: - - - - - ca-ta-la-nes

an-gel sou ger - ma - nas oh pun - tay-res ca-ta-la-nes a-queis tra

rat: - - - - - sempre -

rat.

à temps

cre:

f

p

ball

es sa - grat

a

vos - tra ma - re - ta jun - - tes

ball

es sa - grat

dimi:

a

vos - tra ma

rat.

(dolce) rat.

es sa - - - grat

dimi:

p.

ball

es sa - grat

dimi:

a

vos

ball

es sa - grat

a

vos - tre ma

rat.

dimi:

ball

es sa - grat

es sa - grat

eth

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the staves.

Staff 1: *mf* - *cre:* - - - - *sempre* - - - -
vo - - - ra la par - - - - ta feu

Staff 2: *dim:*
re - - - ta

Staff 3: *mf* *cre:* - - - -
vo ra la par - - - - ta feu

Staff 4: *mf* *cre:* - - - -
ra la par - - - - ta feu

Staff 5: *dim:* *p*
tre ma - - - re - - - - ta jun - - - - tes feu

Staff 6: *dim:* *p* *mf* *cre:* - - - -
re - - - - ta fun - - - - tes vo - ra la par - ta feu

Staff 7: *cre:* - - - - *mf*
vo - - - ra la par - - - - ta feu

The remaining staves (8, 9, 10) are empty.

*rat: - - - - à temps y un peu aprés: y creix sempre.**rat: molt - - - -**pun-tes com la Ver - - - - ge**us ha en-se-**pun-tes com la Ver - - - - ge**us ha en-se-**pun-tes com la Ver-ge**us ha en-se-**pun-tes com la Ver - - ge**com**la Ver - - ge us ha en-se-**pun-tes**com**la Ver - - ge us ha en-se-**pun-tes com la Ver - - - - ge**us ha en-se-*

nyat

nyat

nyat

nyat

nyat

nyat

rat: mult

p

rat: mult

p

rat: mult

p

rat: mult

p

Febrer 22 - 1904

[Signature]

Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with lyrics in Spanish. The lyrics are: "a un al-tre po-bre'l do-na", "Con la ma-lal-ta es ja ve-lla", and "po-bre 'l do-na". The score includes dynamic markings (mf, p), tempo markings (rall., rit.), and performance instructions (poco mes mugut, llantinos). The notation is in a single system, with the lyrics written below the notes. The paper shows signs of age, including discoloration and wear.

mf rall. y rit... p rit... = poco mes mugut -
a un al-tre po-bre'l do-na Con la ma-lal-ta es ja ve-lla
po-bre 'l do-na
mf rall... p rit...
a un al-tre po-bre'l do-na Con la ma-lal-ta es ja ve-lla
mf Con la ma-lal-ta es ja ve-lla
mf rall. y rit... p
a un al-tre po-bre'l do-na
mf rall... p
a un al-tre po-bre'l do-na
mf rit... p

[illegible]